

yevi. OmuMuslema okwa itaala wo kutya Jesus Kristus otagaluka oshikando oshitiyali. Shika otashi kakala edhidhiliiko enene tali ulike Ehulilo lyUuyuni. Kalunga oye ngoka inashitwa ndele oye Omushiti gwa kehe gumwe nayihe yili mEshito alihe, kombanda yEvi, kohi yomeya nomUushitwe awuhe nomEgulu. Ano AaMuslema otwaitaala kutya Kalunga itashi vulika nande a vulwe, a kulupe nenge a se nando esiku nando olimwe. Mboka uukwatya wopantu kaushi wa Kalunga nande! Shayela kutya oMuslema okwa iitaala Kalunga gumwe.

4. Kombinga ya Jesus Kristus?

Aantu oyendji kayena uunongo wayela nenge womondjila kutya omuMuslema omuntu aitaala mu Jesus Kristus. Oshili oshika kutya omuMuslema okwa itaala kutya Jesus Kristus okwali omuntu, ano omutumwa omwiinekelwa gwaKalunga, ngoka ali atumwa kaana ya Israel (Jacob). Ano mboka ngashingeyi haya ithanwa kutya oyo Aayunda nenge AaHebeli. OmuMuslema okwa itaala kutya Jesus Kristus okwali omuvalwa, ali a valwa payilongankondo ya Kalunga, omuna gwa Maria ali avalwa kena he gwopanyama. Kapuna nande omuMuslema gwoshili ina itaala muJesus Kristus onga omutumwa omunene nenge tutye Omuprofeti omunene gwa Kalunga asimana noonkondo. AaMuslema oyaitaala wo kutya Kalunga oye oMushiti gwa Jesus Kristus, ali eshi ningi nuupu ngaashi ali ashiti Adam kena he nenge yina gwopanyama. Kalunga okwashiti wo Eva naye kena he nenge yina ngaashi ngame na ngoye tweya po. Mbika oyo iilongankondo ya Kalunga awike. Kapuna omuntu tavulu okushita omuntu omukwayo nomwenyo. Ano naJesus onga omuntu keshi Omushiti, ano ita vulu oku monikako onga 'Kalunga' wo omutiyali nenge omutitatu. OmuMuslema okwa itaala wo kutya Jesus Kristus manga ali kombanda yevi okwali alongo iilongankondo ya Kalunga, paenkondo dha Kalunga. Kali eshiningi paenkondo dhemwene, aawe ndele opa eenkondo ali edhipewa kuKalunga mwene. Shika otashi adhika natango mOmbiimbeli sho Jesus ali atile kutya ye kali ta vulu okuninga sha ku ye mwene. Oonkondo adhihe ali edhina okwali edhi pewa ku Kalunga Omunankondo awike. Tashiti kutya, Jesus okwali Omuitaali muKalunga na okwali ti iyutha kEhalo nokOonkondo dha Kalunga gumwe ngaashi Aaprofeti oyakwayo komeho ge. Aaprofeti oyakwa wo ongaashi ooAbraham, Noah, Jakob, Josua, Moses, Aaron, Jona, Johannes nayakwayo oyendji mboka omadhina gawo taga adhikwa mOmbiimbeli dhAayunda nAakriste nomoQur'an Ondjapuki wo. Ombili nayikale nayo ayehe.

5. O Qur'an oshike?

O Qur'an olyo Embo Eyapuki lyapewa Omuprofeti gwaKalunga Muhammad (ombili nayi kale naye), sha endela

momuyengeli Gabriel. O Qur'an oyo Ohapu yaKalunga ndjoka inayi piyaganekwa na inayi lundululwa nando okulye. Ehololo ndika olyali lyapewa Muhammad mElaka lyOshiAraba (Arabic) sha faathana noOmbiimbeli dhoka dhali dha pewa Moses, Daafita na Jesus momalaka gawo gooyina, ngaashi OshiAraba (Arabic), Oshihembeli (Hebrew) noshiArama (Aramaic). Jesus Kristus okwali hapopi Elaka hali ithanwa kutya OshiArama (Aramaic). Ngoka ogo omalako moka Oombiimbeli dhali dha tumwa tango tango manga inadhi fatululwa momalaka gili nogi ili ngaashi mOshingerki (Greek), mOshilatina (Latin) mOshlingilisa (English) nenge mOshiwambo. Mupyamunene kapuna natango efatululo lyoQura'n melaka lyOshiwambo. Sigo ompaka oshili kutya natango moNamibia otuna ashike ooQur'an ndhoka dha fatululwa melaka lyOshiingilisa nenge mOshiAfrikaanisa. Na shika oshazi mpaka kutya Eitaalo lyopalislam epe lela natango moNamibia. Kalunga ngele eshiala Embo ndika otalikafatululwa mOshiwambo koomvula dhokomeho. Shoka shili shasimana paife osho shika kutya kehe Omuntu kombanda yEvi akale amona ompito okukala atseya shoka Kalunga a tegelela kuye ongomushitwa gwe. MoQur'an omuna ashihe shoka Kalunga ali eshi hololele Omuprofeti gwe Muhammad (onn), shali sha nyolwako kwaamboka yali yeshi okunyola nokulesha pethimbo lyOmuprofeti Muhammad(onn).

Omuprofeti Muhammad(onn) kali atseya okunyola nenge okulesha. Shoka ali eshi pewa okwali eshi pewa kuKalunga, ngoka melakalyoshiAraba haiithanwa: **Allah**.

Allah, olyo Edhina lya Kalunga gumwe mOshiAraba. Kapuna oshinima nenge omuntu tashi/yi ithanwa nenge tavulu okuithanwa

Allah nande esiku nando olimwe!

Okurana oyina omaukwatya geli omilongo omugoyi nomugoyi (99) ngoka taga popi kombinga yaKalunga. Omaukwatya ngano ogo nee taga vulu okulongitwa mokuyolola Kalunga nashono shaashi Kalunga. Omaukwatya ngano ohaga ithanwa wo ongo omadhina gaKalunga gumwe awike. Ngaashi: Kalunga, Omushiti, Omunankondo awike, Omunamutimahenda, Omuyuki, Omusilihenda Omunene, Omutangotango, Omuhugunini, Omugandji nomukuthimwenyo, Omugameni ka mana, Omuwa gwa ayehe, Omupanguli dhangi, Omukeenaso, nomaukwatya gafa ngoka.

ANO OISLAM OSHIKE? Efalomo nefatululo efupi lyolislam

(PART 1)

1. Eyityo lyolislam
2. Yimwe ya simana yEitaalo lyolislam
3. Kakuna Kalunga gumwe iili kakele ka Kalunga 'Allah' Omushiti awike
4. Kombinga ya Jesus kristus
5. Qur'an oshike?

Dr. Armas Abdul Malik Shikongo
Aina Zainab Shikongo

Introduction to Islam in Oshiwambo language

www.islamic-invitation.com

1. Eyityo lyolIslam

Islam oshitya shakuthwa nenge sha ziilila koshitya shOshiAraba sho omudhi gwasho tagu ithanwa “salama”.

Oshitya shika otashi vulu okufatululwa ngaashi tashi landula: Ombili, uuyuki, evuliko nenge eigandjo lya udha.

Paitaalo lyUuKalunga, olIslam otashiti okwiigandja kEhalo lyaKalunga nokwiihumbata kEhalo, komalombwelo, kOmpango noklipango Ye ayihe.

Shino otashi ti kutya omuntu kehe okuna okuninga oonkambadhala opo atseye Ehalo lyaKalunga ngaashi lya hololwa mOmanyolo ga Kalunga nopo akale iitaala Ehololo lya Kalunga. Shika tashi ningwa nEitaalo lya uka, iilonga iivanawa nomaihumbato ga uka.

Oshili sha simana okukoneka kutya kehe oshinima na ayihe yili mUuyuni nomEshito, kakele kOmuntu, ohayi iyutha kEhalo lya Kalunga okuudha thilu. Shika otashi ti kutya ohayi ihumbata kEhalo lya Kalunga nokwiiyutha kOmpango Ye kehe ethimbo. Ano tashi ti kutya yo oyili monkalo yeigandjo lyuudha. Onkalo ye igandjo lya udha (ku Kalunga gumwe awike).

Oshiholelwa muushitwe ongaashi etango: Etango ohali piti kuuzilo lyo tali ningine kuuninginino. Molweendo lwalyo okuza kuuzilo lyuuka kuuninginino etango olya landula ondjila yimwe nomondjila mono ihali zimo nando okashona, nenge utye lithikame owala lyamwena. Onkene kapuna nando esiku limwe omuntu to adha etango tali zi kuuninginino ndele tali ningine kuuzilo, ta shi ulike kutya etango ohali iyutha kompango yopaushitwe ngaashi Kalunga eshi utha Mwene. Ngele tashiya kOmuntu, omuntu okuna omaityo gopandunge, omayiuvo nomadhilaadhilo gomuule nemanguluko okuninga shoka ahala, nopamukalo nguka omuntu iha ihumbata afa etango. Omuntu okuna emanguluko okutambaako nenge okutinda iinima yimwe ngele ineyi hala nenge kena uunongo nkene yina okugwanithwapo. Shika tashi ulike kutya omuntu okwaayoloka muushitwe we, ena eendunge nemanguluko lili po mbanda kiishitwa iikwa wo. Uukwatya mbuka owo nawo tau holola kutya omuntu okwiili meshito, unene tuu pamadhiladhilo gopandunge nogomuule. Nomolwaasho nee omuntu ota hiywa opo aninge oonkambadhala opo iigandje kEhalo lyaKalunga nokwiiyutha klipango Ye mukehe teshi ningi opo a nyanyudhe Kalunga Omushiti gwEgulu nogwEvi awike. Shoka osho ehuku, etameko nosho etindi lyEitaalo lyolIslam. Oshitsa shika ano otashi ti kutya omuntu ota hiywa opo itaale mu Kalunga gumwe nokutaambeko Kalunga gumwe awike, ano aninge omuitaali gwoshili, omuMuslema. Na shino osha pumbwa Uunongo wo paKalunga nehalo oku shiwa Oshili sha Kalunga ashithe.

Oshitya omuMuslema otashiti kutya omuntu kehe ngoka aitaala muKalunga gumwe awike nohaningi oonkambadhala dhomuule opo agwanithapo Ehalo lya Kalunga gumwe mokukalamwenyo kwe akuhe, momadhiladhilo ge agehe, nomiilonga ye yesiku kehe. Teshi ningi nokulandula Aaprofeti ayehe ya Kalunga, nokwiihumbata unene tuu ngaashi ano Omuprofeti gwa Kalunga gwa hugunina, Muhammad (ombili nayikale naye). OmuMuslema okwa itaala kutya Aaprofeti ayehe ya Kalunga oyali iiholelwa yopantu kaantu ayehe kombanda yevi. Shino tashiti kutya, okuza keshito lyomuntu, Kalunga Omushiti okwa gandja wo nkene omuntu ena okwiihumbata, shili sha ikwatelele kEhalo lyaKalunga ngaashi ali eli gandjele kaatumwa Ye ayehe. Shino otashi ulike wo kutya omuntu okwa pewa omadhiladhilo gomuule na tagwedhelwako wo omukalo nkele ena okukala monkalamwenyo nombili neshito naashitwa oyakwawo.

2. YimweyasimanyaEitaalo lyoIslam

Yamwe yahala okutseye kutya, omuMuslema omuntu guni na okwatya tuu ngiini?

2.1. OmuMuslema omuntu kehe ngoka iitaala kutya okuna Kalunga gumwe awike. Kalunga ngoka inavalwa ye ihavala. Kalunga ngoka oye Omushiti gwa ayihe nakehe gumwe nakeshe shimwe kombanda yevi, momeya na kehe pamwe.

2.2. OmuMuslema okwa itaala mAayengeli ya Kalunga ayehe, oshiholelwa shimwe ongaashi omuyengeli asimana Gabriel (Jibriel), ngoka Kalunga halongitha moompito onene.

2.3. OmuMuslema okwa itaala maaProfeti yaKalunga ayehe okuza ku Adam, Noah, Abraham, Jakob, Josef, Moses, Jonah, Johannes, Sakaria, Jesus, nayakwayo oyendji yendji sigo oMuhammad, ngoka aaMuslema ya itaala kutya oye Omuprofeti gwahugunina gwa Kalunga no ka kuna we omuprofeti omupe konima ye.

2.4. OmuMuslema okwa itaala mOmambo omahololwa gaKalunga, ngaashi Etestamendi Ekulu lyapewa Moses, Omapisaalomo ga pewa Daafita na Etestamendi epe lyapewa Omuprofeti Jesus (Elaka Etoye). Ndele nee, oshili shasimana oku yelitha kutya omuMuslema okwa tegelelwa aitaale mOohapu dhaKalunga ndhoka inadhi piyaganekwa nokulundululwa nande kaantu.

Tashiti kutya oohapu ndhoka inadhi lundululwa nando okulye. Oshiholelwa Oombiimbeli ndhoka tuna paife. Nesimaneko noshili otashi monika kutya Oombiimbeli tuna muuyuni wopaife odhina iitya yimwe yasimana lela, mupyamunene paife opuna wo omambo niitya yimwe ya lundululwa kaantu. Kakele kaasho oshili shayela shili kutya mOombiimbeli omuna wo natango iitya yimwe oyindji mbyoka tayi vulu okutothwamo nokudhimbululwamo ongo litya ya Kalunga inayi shendjwa nande sigo onena.

Nomolwaasho nee omuMuslema okwa tegelelwa ataambeko kutya Kalunga okwaholola Ehalo Lye kAantu ethimbo nethimbo okuza keshito lya Adam na Eva, uuyeleele tawu adhika mOombiimbeli nomomanyolo gazi ku Kalunga. Shika oshali sha pitile mAayengeli nAaprofeti yaKalunga mboka Kalunga a hogolola Ye mwene mwene awike, oyo yathikithe nokutula miilonga Ehalo lya Kalunga gumwe awike.

2.5. OmuMuslema okwa itaala kutya okuna Esiku lyEpangulo, ano Esiku nowili yahugunina lela, Oparaandisa, Oheli nOmwenyo gwaaluhe.

2.6. OmuMuslema okwa itaala wo kutya Kalunga oye awike eshi ashithe shili konima nenge komeho, oshivanawa nenge oshiwiniyi. Ye Kalunga oye awike ena oonkondo adhihe okuninga nenge okupitika sha opo shiye miilonga. Kalunga Oye ena owino yaashihe okutokola keshe shoka ahala pwaana ngoka temuyi moshipala nenge temukwathele mEhalo lye nenge miilonga. Eyigandjo lyuudha kEhalo lyaKalunga oyo oshinima sha simana molIslam. Shika osho tashi fala kehe Omwiitali muKalunga gumwe mOparaandisa ndjoka Kalunga eyi longekidhila Aaitaali ayehe muKalunga gumwe awike naamboka taya tula Ehalo lye miilonga ngaashi eshi tegelela. OMuslema ina pitikwa nande esiku limwe opo akale iitaala miikalunga yilwe nenge miimenka, ye ina pitikwa iinyongamene nokugalikana kuyo nenge kusha shilwe peha lyaKalunga gumwe. Shoka osho oshipango shotango molIslam! Oshipango shika oshali sha pewa Aatumwa nAaprofeti ayehe ya Kalunga. Shika otashi adhika noku monika mEtestamenti ekulu nomEstamenti epe wo. Ano mOombiimbeli ndhoka Aayunda nAakriste ya itaala. Tashi ti kutya OMuslema ina pitikwa ahonge iimenka, omafano nenge iiti okuyi inyongamena nenge okuyi talako onga Kalunga nando okashona. Kalunga oye Omunankondo awike, nomagalikano okuYe awike taga ningilwa.

3. Kakuna Kalunga gumwe iili kakele awike ka Kalunga Omushiti.

Omuslema okwa itaala kutya Kalunga okuli awike gumwe. Aantu yamwe oyena omadhilaadhilo gapuka kutya OmuMuslema omuMuhammedan. Shino osho epuko enene, omuMuslema ihagalikana gulwe kakele kuKalunga awike. OmuMuslema omwiitaali muKalunga gumwe. Ano kokutya, omuMuslema ina talako Mohammed onga Kalunga ngaashi aantu oyendji yeshitalako nokushi uvako papako lela. Omuprofeti Mohammed (ombili nayikale naye) okwa li a shitwa ku Kalunga, ali ha galikana ku Kalunga, nokwali ha iyutha kOompango dha Kalunga ngaashi Aatumwa nAaprofeti oyakwayo komeho ge, oshiholelwa shimwe ongaashi Jesus Kristus ali eshi ningi pethimbo ali kombanda